

For many anxieties, Thundershirt does not require any training to be an effective solution. Many dogs will exhibit reduced or eliminated symptoms with the first usage of the Thundershirt. Some dogs require three or four usages before they begin to show improvement. After receiving your Thundershirt, we recommend following these simple steps:

**Step 1:** Perform the "Initial Fitting and Conditioning" as described below.

**Step 2:** When an anxiety Trigger is likely or already present (e.g. thunderstorm approaching) slip the Thundershirt onto your dog. Observe the results. Many dogs need no further treatment for many anxiety types. If you are not satisfied with the improvement, proceed to Step 3 below.

**Step 3: (Not Required in Many Cases):** If your dog's anxiety needs additional treatment, we recommend integrating Thundershirt into a training program. Go to [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com) and click on "How It Works" for recommended training programs.

Thundershirt è efficace contro molte ansie e paure senza bisogno di un addestramento particolare. Già dopo il primo utilizzo di Thundershirt, molti cani presenteranno sintomi ridotti o non ne mostreranno più. Alcuni cani, invece, necessiteranno di tre o quattro utilizzi prima di iniziare a mostrare segni di miglioramento. Al primo utilizzo di Thundershirt, ti raccomandiamo di seguire questi semplici passi:

**Fase 1:** Indossare "Thundershirt" come descritto di seguito.

**Fase 2:** Quando il fattore ansiogeno è sul punto di scatenarsi o è già presente (ad es. temporale in avvicinamento) fai indossare Thundershirt al tuo cane. Osserva i risultati. Molti cani non hanno bisogno di un trattamento ulteriore per molti tipi di ansia. Se non sei soddisfatto del miglioramento, passa alla Fase 3.

**Fase 3: (Non necessaria in molti casi):** Se l'ansia del tuo cane ha bisogno di un ulteriore trattamento, consigliamo di integrare Thundershirt con un programma di addestramento. Vai su [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com) e clicca su "How It Works" per i programmi di addestramento consigliati.

Bei vielen Angstgefühlen erfordert Thundershirt kein weiteres Training, um eine wirksame Lösung zu sein. Viele Hunde werden schon beim ersten Gebrauch des Thundershirts reduzierte oder beseitigte Symptome an den Tag legen. Manche Hunde brauchen drei oder vier Anwendungen, bevor sich erste Verbesserungen zeigen. Nach dem Erhalt Ihres Thundershirts empfehlen wir im Anschluss daran diese einfachen Schritte:

**Schritt 1:** Führen Sie die „Erste Anprobe und Eingewöhnung“ durch, wie unten beschrieben.

**Schritt 2:** Wenn ein Angstauslöser zu erwarten oder bereits da ist (z.B. ein nahendes Gewitter), ziehen Sie das Thundershirt Ihrem Hund über. Beobachten Sie, was passiert. Viele Hunde brauchen für zahlreiche Angstformen keine weitere Behandlung. Wenn Sie mit der Verbesserung nicht zufrieden sind, gehen Sie weiter zum untenstehenden Schritt 3.

**Schritt 3 (in vielen Fällen nicht vonnöten):** Wenn die Angstgefühle Ihres Hundes eine zusätzliche Behandlung erforderlich machen, empfehlen wir die Einbindung von Thundershirt in ein Trainingsprogramm. Gehen Sie auf [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com) und klicken Sie für die empfohlenen Trainingsprogramme auf „How It Works“.

Para muchas de las ansiedades, no se necesita ningún entrenamiento para que el chaleco Thundershirt sea una solución efectiva. En muchos perros, ya el primer uso del chaleco Thundershirt reduce o elimina los síntomas. Algunos perros necesitan tres o cuatro usos para comenzar a ver los resultados. Cuando reciba su chaleco Thundershirt, le recomendamos seguir estos simples pasos:

**Paso 1:** Realice la "Primera Colocación y Acondicionamiento" como se describe abajo.

**Paso 2:** Cuando se presente o pueda presentarse un disparador de ansiedad (ej. se aproxime una tormenta eléctrica) colóquelo el chaleco Thundershirt a su perro. Observe los resultados. Muchos perros no necesitan más tratamientos para otros tipos de ansiedades. Si no está satisfecho con los resultados, continúe con el Paso 3 siguiente.

**Paso 3: (No necesario en muchos casos):** Si la ansiedad de su perro necesita tratamiento adicional, le recomendamos incorporar un programa de entrenamiento. Visite [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com) y haga clic en "Cómo Funciona" para ver los programas de entrenamiento recomendados.

Pour de nombreuses angoisses, Thundershirt ne nécessite aucun entraînement pour être efficace. Beaucoup de chiens vont manifester des symptômes réduits ou ne vont plus en manifester du tout dès la première utilisation de Thundershirt. Certains chiens ont besoin de trois ou quatre utilisations avant de montrer une quelconque amélioration. Après avoir reçu votre Thundershirt, nous vous recommandons de suivre ces simples étapes :

**Étape 1 :** Effectuez la partie « essai initial et acclimatation » décrite ci-dessous.

**Étape 2 :** Quand un déclencheur d'anxiété est imminent ou déjà en cours (par exemple le tonnerre qui approche), enfiler le Thundershirt sur votre chien. Observez le résultat. Beaucoup de chiens ne nécessitent aucun traitement complémentaire pour de nombreux types d'angoisses. Si vous n'êtes pas satisfait de l'amélioration, passez à l'étape 3 ci-dessous.

**Étape 3 (non requise dans de nombreux cas) :** Si l'anxiété de votre chien nécessite un traitement complémentaire, nous recommandons de faire intégrer le Thundershirt dans un programme de dressage. Rendez-vous sur [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com) et cliquez sur « Comment ça marche » pour avoir accès aux programmes de dressage recommandés.

Het Thundershirt kan gebruikt worden voor vele angstvormen en training is niet nodig voor een geslaagd resultaat. Vele honden zullen minder of zelfs geen symptomen meer vertonen nadat zij het Thundershirt voor de eerste maal dragen. Sommige honden moeten het drie of vier keer dragen voordat ze verbetering vertonen. Wij raden deze eenvoudige stappen aan nadat je het Thundershirt ontvangen hebt:

**Stap 1:** Voer de "Eerste fitting en conditionering" uit zoals hieronder beschreven staat.

**Stap 2:** Als er sprake is van een angst-trigger of de kans bestaat (bijv. een naderende storm), trek het Thundershirt aan. Kijk hoe de hond reageert. Vele honden hebben geen verdere behandeling nodig voor vele vormen van angst. Als je niet tevreden bent met de vorderingen, ga verder naar Stap 3 hieronder.

**Stap 3: (In vele gevallen niet nodig):** Als je hond extra behandeling nodig heeft voor zijn angst, raden we aan om het Thundershirt te combineren met een trainingsprogramma. Ga naar [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com) en klik op "Hoe het werkt" voor aanbevolen trainingsprogramma's.

#### Initial Fitting & Conditioning

After you first receive your Thundershirt, we recommend the following steps while your dog is NOT feeling anxious:

1. Before putting the Thundershirt on your dog for the first time, offer a small treat to your dog using the folded Thundershirt as a "plate". Dogs typically become more comfortable and trusting of something that they associate with food.
2. Next, simply follow the "Fitting Instructions" on the other side of this sheet. Leave Thundershirt on for 5-10 minutes.

Following these simple instructions allows you to learn how to use the Thundershirt while the dog is calm and helps to avoid the risk that she might begin to associate Thundershirt with what bothers her. It can also be beneficial to put the Thundershirt on every 4-8 weeks in the absence of anxiety. Most Thundershirt dog owners report that their dogs really enjoy wearing their Thundershirts, and many dogs even go on their own to where their Thundershirts are stored when a storm approaches or other anxiety trigger happens!

**INFORMATION ON RETURNS OR EXCHANGES** Please contact the retailer from which you purchased your Thundershirt for information regarding returns or exchanges.

#### Adattamento Iniziale:

Per abituare il cane a Thundershirt, consigliamo di seguire questi passaggi mentre il cane NON è in uno stato d'ansia:

1. Prima di far indossare Thundershirt al tuo cane per la prima volta, offrigli una piccola ricompensa utilizzando Thundershirt piegato, come se fosse un "piatto". Solitamente, i cani si sentono più fiduciosi e a loro agio con qualcosa che possono associare al cibo.
2. Poi, è sufficiente seguire le "Istruzioni di utilizzo" sull'altro lato di questo foglio. Fai indossare Thundershirt al tuo cane per 5-10 minuti.

Seguendo queste semplici istruzioni si può imparare come usare Thundershirt mentre il cane è calmo, evitando il rischio che il cane cominci ad associare Thundershirt a ciò che lo disturba. Potrebbe essere utile fargli indossare Thundershirt ogni 4-8 settimane anche in assenza di stati d'ansia. La maggior parte dei proprietari di cani che usano Thundershirt riferisce che ai loro cani piace molto indossarlo, e molti cani, quando si avvicina un temporale o una condizione che scatena la loro ansia, si avvicinano da soli al posto dove è stato messo il loro Thundershirt.

**INFORMAZIONI SU RESTITUZIONI O CAMBI** Si prega di contattare il rivenditore da cui si è acquistato Thundershirt per informazioni riguardanti restituzioni o cambi.

#### Erste Anprobe und Eingewöhnung

Nach dem Erhalt Ihres Thundershirts empfehlen wir die Ausführung der folgenden Schritte, wenn Ihr Hund KEINE Angstgefühle hat:

1. Bieten Sie Ihrem Hund vor dem ersten Anlegen des Thundershirts eine kleine Leckerei an, indem Sie das gefaltete Thundershirt als „Teller“ verwenden. Hunde werden normalerweise einfacher mit etwas vertraut, das mit Fressen verbunden ist.
2. Folgen Sie dann einfach den „Hinweisen zur Anpassung“ auf der Rückseite dieses Blattes. Lassen Sie das Thundershirt 5 - 10 Minuten an.

Die Befolgung dieser einfachen Hinweise erlaubt es Ihnen, die Anwendung von Thundershirt zu erlernen, wenn Ihr Hund ruhig ist, und vermeidet dadurch die Gefahr, dass er das Thundershirt mit etwas Störendem in Verbindung bringen könnte. Es kann auch vorteilhaft sein, das Thundershirt alle 4 - 8 Wochen ohne vorhandene Angstgefühle anzulegen. Die meisten Hundebesitzer mit Thundershirts berichten, dass die Hunde ihren Thundershirt wirklich gern tragen, und viele Hunde gehen sogar von alleine dorthin, wo ihre Thundershirts aufbewahrt werden, wenn sich ein Sturm nähert oder ein anderer Angstauslöser auftritt!

**INFORMATIONEN ZU RÜCKGABE ODER UMTAUSCH** Setzen Sie sich für Informationen bezüglich der Rückgabe oder des Umtauschs bitte mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie Ihr Thundershirt gekauft haben.

#### Primera Colocación y Acondicionamiento

Cuando reciba su chaleco Thundershirt, le recomendamos seguir estos pasos mientras su perro NO está ansioso:

1. Antes de colocarle el chaleco Thundershirt a su perro por primera vez, ofrézcale un pequeño premio usando el chaleco Thundershirt doblado como "plato". Los perros suelen sentirse más cómodos y confiados con algo que asocian con comida.
2. Luego, simplemente siga las "Instrucciones de Colocación" que están al otro lado de esta hoja. Déjele el chaleco puesto durante 5-10 minutos.

Siguiendo estas simples instrucciones aprenderá a usar el chaleco Thundershirt cuando su perro esté calmado y lo ayudará a evitar el riesgo de que comience a asociar al chaleco Thundershirt con lo que lo pone ansioso. También puede ser conveniente colocarle el chaleco Thundershirt cada 4-8 semanas aunque no tenga ansiedad. La mayoría de los dueños de perros que usan el chaleco Thundershirt dicen que a sus perros les encanta usarlo, y muchos perros hasta van solos a buscarlo donde está guardado cuando se aproxima una tormenta u otro disparador de la ansiedad.

**INFORMACIÓN SOBRE DEVOLUCIONES O CAMBIOS** Por favor, contáctese con la tienda donde compró su chaleco Thundershirt para averiguar sobre las devoluciones o cambios.

#### Essai initial et acclimatation

Après réception de votre Thundershirt, nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes quand votre chien ne subit AUCUNE angoisse :

1. Avant d'enfiler le Thundershirt sur votre chien pour la première fois, offrez-lui une gâterie en utilisant le Thundershirt plié comme une « assiette ». Les chiens se sentent généralement plus à l'aise et deviennent confiants avec les choses qu'ils peuvent associer avec de la nourriture.
2. Ensuite, suivez simplement les « instructions d'essai » de l'autre côté de cette page. Laissez le Thundershirt en place pendant 5 à 10 minutes.

Suivre ces simples instructions vous permet d'apprendre à utiliser le Thundershirt pendant que votre chien est calme et contribue à éviter qu'il associe le Thundershirt avec quelque chose qui le perturbe. Il peut également être bénéfique de mettre le Thundershirt toutes les 4 à 8 semaines en l'absence de toute anxiété. La plupart des propriétaires de chiens et de Thundershirt déclarent que leurs chiens aiment vraiment porter leurs Thundershirt et beaucoup de chiens se dirigent même spontanément vers l'endroit où leur Thundershirt est rangé quand un orage approche ou lors de tout autre déclencheur d'anxiété !

**INFORMATIONS CONCERNANT LES RETOURS OU LES ÉCHANGES** Veuillez contacter le revendeur auprès de qui vous avez acheté votre Thundershirt pour toute information concernant les retours ou les échanges.

#### Eerste fitting & conditionering

Nadat je het Thundershirt ontvangen hebt, raden we de volgende stappen aan als je hond NIET angstig is:

1. Voordat de hond het Thundershirt voor de eerste keer draagt, geef hem een kleine beloning en gebruik het Thundershirt als een "bord". Honden voelen zich doorgaans beter en veiliger tegenover een voorwerp als ze het associëren met voedsel.
2. Volg daarna de "Fitting instructies" aan de ommezijde van dit blad. De hond kan het Thundershirt gedurende 5 tot 10 minuten dragen.

Deze instructies kunnen je helpen het Thundershirt leren te gebruiken wanneer de hond kalm is en ze helpen vermijden dat de hond het Thundershirt in verband brengt met wat hem dwars zit. De hond kan het Thundershirt ook elke 4 tot 8 weken dragen wanneer hij niet angstig is. Vele eigenaars van het Thundershirt melden dat hun honden het Thundershirt graag dragen, en vele honden gaan zelfs naar de plaats waar het weggeborgen is als het gaat stormen of een andere vorm van angst optreedt.

**Informatie over teruggaven of inruilen.** Neem contact op met de winkel waar u het Thundershirt kocht voor informatie over teruggaven of inruilen



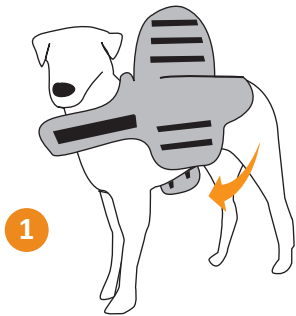
Thundershirt Company | 905 E. Jackie Robinson Drive | Durham, NC 27701

Go to [www.thundershirt.com](http://www.thundershirt.com)  
and click on  
"How It Works"  
for information on  
recommended training programs.



# THE BEST SOLUTION for DOG ANXIETY

PATENT PENDING



1

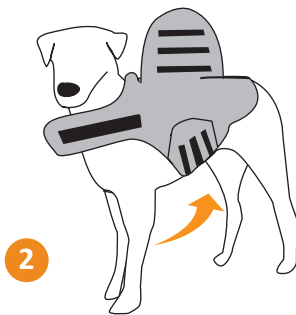
## FITTING INSTRUCTIONS

See diagram to the left to identify parts mentioned below.

- 1 Place the Thundershirt on your dog's back and wrap the Short Flap under the torso
- 2 Wrap the Long Flap under the torso and secure with fasteners onto the short flap
- 3 Wrap the Top Flap down onto the Long Flap and secure with fasteners. Adjust to improve the snug fit and keep Thundershirt securely in place
- 4 Wrap the Chest Straps around the front of the dog and secure with fasteners.

## Wearing the Thundershirt for extended periods of time:

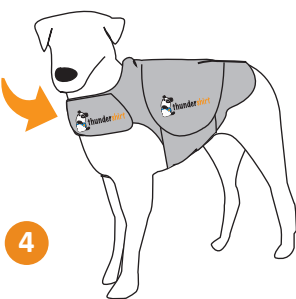
Thundershirt is designed to be safe to leave on for extended periods of time when appropriate for the situation or issue. When properly sized and properly put on with a comfortably snug fit, your dog should be very comfortable. If your dog will be wearing a Thundershirt for more than two hours at a time, we recommend removing Thundershirt every one to two hours during the initial periods to check for any signs of irritation points. Irritation points are very rare, but it is best to be cautious.



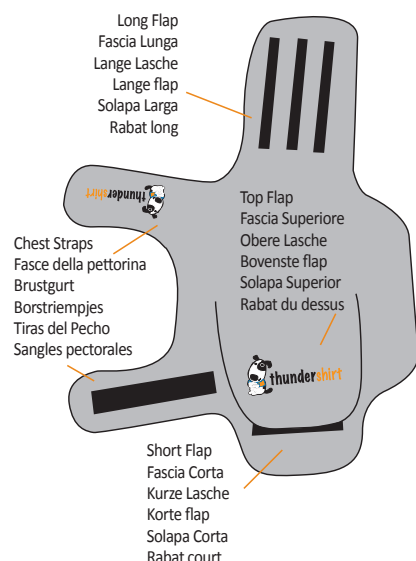
2



3



4



## PASINSTRUCTIES

Verwijs naar het diagram aan de linkerkant om de vermelde onderdelen te identificeren.

- 1 Plaats het Thundershirt op de rug van je hond en wikkel de korte flap onder de torso.
- 2 Wikkel de lange flap onder de torso en bevestig met haakjes op de korte flap.
- 3 Wikkel de bovenste flap op de lange flap en bevestig met haakjes. Pas om de pasvorm te verbeteren en het Thundershirt op zijn plaats te houden.
- 4 Wikkel de borstriempjes rondom de voorzijde van de hond en bevestig met haakjes.

## Het Thundershirt voor langere periodes dragen:

Het Thundershirt is ontwikkeld zodat de hond het veilig kan dragen voor langere tijdsperiodes wanneer een bepaalde situatie of probleem dit vereist. De hond voelt zich goed als het Thundershirt comfortabel zit en op de juiste werd aangebracht. Als de hond het Thundershirt draagt voor langer dan twee uur, raden wij om in het begin het Thundershirt elk uur of elke twee uur te verwijderen zodat er geen irritatie ontstaat. Irritatiepunten zijn zeer zeldzaam maar het is beter om voorzichtig te zijn.

## ISTRUZIONI DI UTILIZZO

Osserva l'immagine a sinistra per individuare le parti menzionate qui sotto.

- 1 Posiziona Thundershirt sul dorso del tuo cane e fai passare la fascia corta sotto il busto.
- 2 Avvolgi la fascia lunga sotto al busto e fissala con le chiusure a strappo alla fascia corta.
- 3 Avvolgi la fascia superiore fino alla fascia lunga e fissala con le chiusure a strappo. Regola Thundershirt in modo che rimanga ben saldo.
- 4 Avvolgi le fasce della pettorina sotto al collo del tuo cane e fissale con le chiusure a strappo.

## Se il cane indossa Thundershirt per lunghi periodi di tempo:

Thundershirt è progettato per essere indossato in sicurezza anche per lunghi periodi di tempo, se la situazione lo richiede. Una volta indossato nel modo corretto e nella misura adatta, il tuo cane dovrebbe essere comodo. Se il cane indossa Thundershirt per più di due ore consecutivamente, ti consigliamo di togliere Thundershirt ogni 1 o 2 ore durante i periodi iniziali, per controllare che il cane non presenti segni o irritazioni. Le irritazioni sono molto rare ma è bene essere prudenti.

## INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN

Ver el diagrama de la izquierda para identificar las partes que se mencionan a continuación:

- 1 Colocar el chaleco Thundershirt sobre el lomo del perro y pasar la Solapa Corta por debajo del torso
- 2 Pasar la Solapa Larga por debajo del torso y sujetarla con los broches a la Solapa Corta
- 3 Pasar la Solapa Superior por encima de la Solapa Larga y sujetarla con los broches. Ajustar para que el chaleco quede pegado al cuerpo y bien sujeto.
- 4 Pasar las Tiras del Pecho alrededor del frente del perro y sujetarlas con los broches.

## Uso del chaleco Thundershirt por largos períodos:

El chaleco Thundershirt puede dejarse puesto sin ningún riesgo por largos períodos si la situación o el problema lo requieren. Si su tamaño es el correcto y está bien colocado y ajustado al cuerpo, su perro se sentirá muy cómodo. Si su perro usará el chaleco Thundershirt por más de dos horas seguidas, recomendamos quitárselo cada una o dos horas durante los períodos iniciales para verificar que no tenga ningún punto de irritación. Es raro que tenga puntos de irritación, pero siempre es bueno tomar la precaución.

## ANPASSUNGS-EINWEISUNG

Betrachten Sie das Diagramm auf der linken Seite um nachfolgend aufgeführten Teile zu identifizieren.

- 1 Platzieren Sie das Thundershirt auf dem Rücken ihres Hundes und wickeln Sie die Außenbänder unter seinem Torso zusammen.
- 2 Wickeln Sie die lange Lasche unter seinem Torso und sichern diese mit dem Verschluss an der kurzen Lasche.
- 3 Wickeln Sie die obere Lasche herunter zu der langen Lasche und sichern diese mit dem Verschluss. Passen Sie den Verschluss so an, dass diese eng ansitzt um das Thundershirt sicher in Position zu halten.
- 4 Wickeln Sie die Brustlaschen um das Vorderteil des Hundes und sichern Sie diesen mit den Verschlüssen

## Das Tragen des Thundershirt für eine längere Zeitdauer:

Das Thundershirt ist so designed, dass es sicher ist dieses auf für eine längere Zeitdauer anzubehalten, sofern es die Situation oder der Grund zulässt. Sofern die Größe angemessen ist und korrekt mit einem komfortablen Passsitz ausgestattet, fühlt sich ihr Hund hierbei sehr wohl. Sollte ihr Hund das Thundershirt für mehr als zwei Stunden ununterbrochen tragen, so empfehlen wir das Thundershirt alle Stunde bis zwei Stunden zu entfernen um nach Reizungspunkten zu schauen. Reizungen sind sehr selten, aber es ist dennoch wichtig Vorsicht walten zu lassen.

## INSTRUCTIONS D'ESSAYAGE

Se reporter au schéma à gauche pour identifier les parties mentionnées ci-dessous.

- 1 Mettez le Thundershirt sur le dos de votre chien et enveloppez son torse avec le rabat court
- 2 Enveloppez le torse de votre chien avec le long rabat et attachez-le au rabat court grâce aux fixations.
- 3 Repliez le rabat du dessus sur le long rabat et attachez-le grâce aux fixations. Réglez pour obtenir un ajustement parfait et maintenir le Thundershirt solidement en place
- 4 Enroulez les sangles pectorales autour du poitrail de votre chien et attachez-les grâce aux fixations.

## Port du Thundershirt sur de longues périodes:

Le Thundershirt est conçu pour être porté en toute sécurité sur de longues périodes quand la situation ou le problème l'exige. Lorsqu'il est à la bonne taille et correctement ajusté, votre chien devrait être très à l'aise. S'il doit porter un Thundershirt pendant plus de deux heures d'affilée, nous vous recommandons d'ôter le Thundershirt toutes les une à deux heures les premières fois afin de vérifier qu'il n'y a pas de signes d'irritation. Les cas d'irritation sont très rares mais il est préférable d'être prudent.

www.thundershirt.com